

Direction du Développement stratégique

Tableau de bord CGT pour le marché allemand

Actualisation 24/06/2021

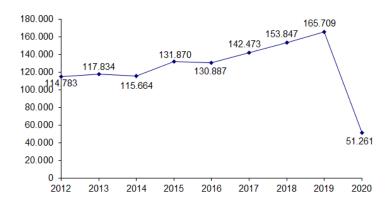
Sommaire:

- 1. Arrivées des Allemands selon la région de 2012 à 2020
- 2. Nuitées des Allemands selon la région de 2012 à 2020
- 3. Evolution des types de déplacements des Allemands selon la région de 2014 à 2020
- 4. Principaux types d'hébergements des Allemands en Wallonie
- 5. Les territoires les plus visités (hébergements) par les Allemands en Wallonie
- 6. Benchmarking
- 7. Population en Allemagne / départ en vacances à l'étranger / position de la Belgique
- 8. Poids économique du marché allemand
- 9. Transports

Direction du Développement stratégique

1. Arrivées des Allemands selon la région de 2012 à 2020

Evolution des arrivées du marché allemand en Wallonie de 2012 à 2020



Dans les hôtels, campings, villages de vacances, hébergements de tourisme social et auberges pour jeunes

	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Wallonie	112.007	112.326	108.843	108.909	112.576	122.464	125.375	132.557	42.359
Bruxelles	211.194	229.432	225.591	237.866	194.674	238.101	247.275	264.804	68.270
Flandre	487.039	493.835	512.300	463.913	473.547	523.312	569.352	581.939	199.109
Belgique	810.240	835.593	846.734	810.688	780.797	883.877	942.002	979.300	309.738

Source : Direction générale Statistique du SPF Economie, cumule les nuitées « loisirs » et « affaires » / calculs OwT.

Dans les gîtes de vacances, les appartements, les meublés de vacances et les chambres d'hôtes

	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Wallonie	2.776	5.508	6.821	22.961	18.311	20.009	28.472	33.152	8.902
Flandre	_	-	-	112.325	65.923	80.146	101.272	105.718	37.373

Source : les statistiques ont été collectées par l'OwT jusqu'en 2014 ; à partir de 2015, elles sont collectées par la DG Statistique.

Note méthodologique concernant les arrivées et les nuitées.

Plusieurs changements ont été opérés en 2015 par la Direction Générale Statistique du SPF Economie.

- ♦ Une nouvelle catégorie reprise par la DG Statistique apparaît en 2015, la catégorie « Gîtes de vacances, appartements et meublés de vacances ».
 - ✓ En **Flandre**, cette catégorie reprend particulièrement l'offre en appartements et meublés de vacances de la Côte belge.
 - ✓ En Wallonie, cette catégorie reprend les différents types d'hébergements de tourisme de terroir. La DG Stat couvre donc dorénavant, avec la catégorie « Chambres d'hôtes » introduite en 2012, l'ensemble des prestataires du tourisme de terroir reconnus.

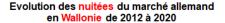


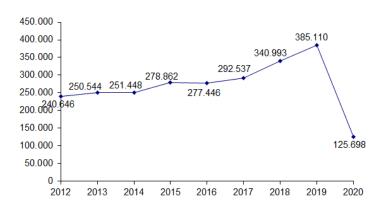
Direction du Développement stratégique

♦ Seuls les prestataires d'hébergements sous licence, enregistrés, reconnus ou autorisés sont désormais interrogés (AR du 12 janvier 2015); il en résulte donc une rupture dans les séries statistiques. Nous avons cependant tenté d'estimer de nouveaux chiffres pour 2014 en retirant des chiffres précédemment collectés les arrivées et les nuitées des prestataires qui ne sont plus interrogés en 2015.

A partir de 2015, les statistiques récoltées par la DG Statistique sont utilisées pour l'ensemble des hébergeurs reconnus.

2. Nuitées des Allemands selon la région de 2012 à 2020





> Dans les hôtels, campings, villages de vacances, hébergements de tourisme social et auberges pour jeunes

	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Wallonie	227.876	225.207	220.070	235.706	224.647	237.416	257.841	282.400	98.160
Bruxelles	386.945	421.896	414.358	454.342	343.201	433.828	449.825	500.102	122.261
Flandre	1.313.384	1.261.500	1.289.365	1.281.865	1.183.827	1.291.497	1.432.680	1.452.516	568.530
Belgique	1.928.205	1.908.603	1.923.793	1.969.305	1.751.675	1.962.741	2.140.346	2.235.018	788.951

Source : Direction générale Statistique du SPF Economie, cumule les nuitées « loisirs » et « affaires » / calculs OwT.

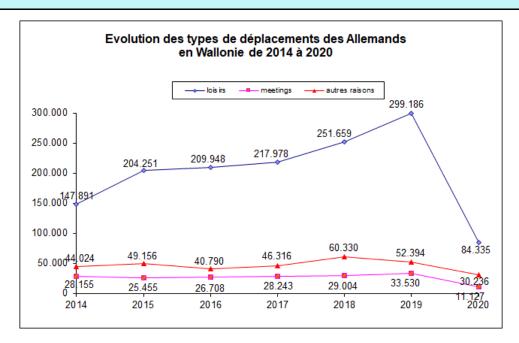
Dans les gîtes de vacances, les appartements, les meublés de vacances et les chambres d'hôtes

	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Wallonie	12.770	25.337	31.378	43.156	52.799	55.121	83.152	102.710	27.538
Flandre	-	-	-	337.006	336.160	396.223	456.521	458.447	183.325

Source : les statistiques ont été collectées par l'OwT jusqu'en 2014 ; à partir de 2015, elles sont collectées par la DG Statistique.

Direction du Développement stratégique

3. Evolution des types de déplacements des Allemands selon la région de 2014 à 2020



Source : Direction générale Statistique du SPF Economie.

A noter:

Ventilation des types de déplacements à Bruxelles

2014 : loisirs = 188.547 ; meetings = 177.925 et autres raisons = 58.403. 2020 : loisirs = 65.341 ; meetings = 41.537 et autres raisons = 15.383.

Ventilation des types de déplacements en Flandre

2014 : loisirs = 1.006.399 ; meetings = 168.144 et autres raisons = 158.246. 2020 : loisirs = 588.236 ; meetings = 55.550 et autres raisons = 108.069.

Note méthodologique

Une nouvelle catégorie reprise par la DG Statistique apparaît en 2015, la **catégorie** « **Gîtes de vacances**, **appartements et meublés de vacances** ».



Direction du Développement stratégique

4. Principaux types d'hébergements des Allemands en Wallonie

Nuitées	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Hôtels	153.764	143.304	149.349	152.892	157.284	60.985
Campings	27.299	24.630	28.720	37.189	48.026	16.036
Villages de vacances	47.973	48.430	50.872	58.681	71.073	19.204
Auberges pour jeunes	6.670	8.283	8.475	9.079	6.017	1.935
Tourisme de terroir	43.156	52.799	55.121	83.152	102.710	27.538
Total	278.862	277.446	292.537	340.993	385.110	125.698

Sources: Direction générale Statistique du SPF Economie.

5. Les territoires les plus visités (hébergements) par les Allemands en Wallonie

Les provinces

Nuitées 2020	Brabant wall.	Hainaut	Liège	Luxembourg	Namur	Total
- loisirs	2.649	10.148	44.925	19.073	7.540	84.335
- meetings	975	2.905	6.497	405	345	11.127
- autres rais.	2.179	12.171	12.751	1.499	1.636	30.236
Total	5.803	25.224	64.173	20.977	9.521	125.698

Source : Direction générale Statistique du SPF Economie.

> Les Maisons du tourisme

Maisons du Tourisme / Nuitées	2020
1. Cantons de l'Est	29.676
2. Pays de Liège	14.531
3. Spa Hautes Fagnes Ardennes	10.218
4. Haute Ardenne	7.398
5. Pays des Lacs	7.392
6. Vallée de la Meuse Namur-Dinant	5.844
7. Brabant wallon	5.803
8. Wallonie Picarde (Antenne	5.182
Tournai)	4.462
9. Parc des Canaux et Châteaux	4.283
10. Pays de Charleroi	

Source : Direction générale Statistique du SPF Economie.



Direction du Développement stratégique

6. Benchmarking

Nuitées	2019		2020		
	Nuitées Allemands	Nuitées Allemands	Total des nuitées	%	Ranking
Liège	22.801	9.136	224.353	4,1%	4 ^{ème}
Charleroi	7.249	3.044	105.512	2,9%	5 ^{ème}
Namur	7.181	2.311	90.641	2,5%	4 ^{ème}
Mons	7.507	2.933	86.645	3,4%	5 ^{ème}
Tournai	2.487	2.868	40.280	7,1%	3 ^{ème}
		-			
Bruxelles	500.102	122.261	1.782.873	6,9%	3 ^{ème}
	-				
Anvers	199.610	57.896	725.493	8%	3 ^{ème}
Bruges	209.718	68.275	664.892	10,3%	4 ^{ème}
Gand	98.861	43.943	501.209	8,8%	3 ^{ème}
	-				
Amsterdam	1.890.000	1.004.000	5.802.000	17,3%	2 ^{ème}
Barcelone	1.257.157	205.432	3.918.095	5,2%	6 ^{ème}
Vienne	3.493.172	1.047.433	4.934.796	21,2%	2 ^{ème}
Berlin	18.620.263	8.540.058	12.275.934	69,6%	1 ^{er}

Sources : TourMIS, Direction générale Statistique du SPF Economie et Observatoire du tourisme à Bruxelles

Remarque : pour Amsterdam, Barcelone et les villes belges, il s'agit des nuitées en hôtels et établissements similaires tandis que pour Vienne et Berlin, il s'agit des nuitées dans toutes les formes commerciales d'établissements d'hébergement (ville+banlieue dans le cas de Vienne).



Direction du Développement stratégique

7. Population en Allemagne/départs en vacances à l'étranger/position de la Belgique

Nombre de séjours à l'étranger	92.771.000
Nombre de séjours en Europe	80.901.000
Nombre de séjours en Belgique	1.341.000
Estimation du nombre d'excursions	
à partir du domicile	
en Wallonie	121.000
à Bruxelles	51.000

Source : IPK - 2017 (séjours de loisirs et affaires de min. 1 nuitée à l'étranger, hors Allemagne)

	2009	2013	2015	2017	2019
Nombre de séjours à	72.625.000	75.062.000	79.641.000	85.104.000	92.771.000
l'étranger					
Nombre de séjours de	63.287.000	65.671.000	69.666.000	75.805.000	84.193.000
loisirs à l'étranger					
Nombre de séjours	9.338.000	9.391.000	9.975.000	9.299.000	8.578.000
d'affaires à l'étranger					
Nombre de séjours en	65.659.000	69.314.000	71.850.000	75.357.000	80.901.000
Europe					
Nombre de séjours en	1.044.000	1.073.000	1.169.000	1.176.000	1.341.000
Belgique					
Nombre de séjours de	490.000	844.000	852.000	970.000	1.045.000
loisirs en Belgique					
Nombre de séjours	554.000	229.000	317.000	206.000	295.000
d'affaires en Belgique					

Source : IPK (séjours loisirs et affaires de min. 1 nuitée)

> Population des centres urbains prioritaires pour Bruxelles

Principales villes	Population	Population
Frincipales villes	Fopulation	agglomération
Berlin	3.400.000	4 940 000
Hambourg	1.800.000	3.500.000
Munich	1.340.000	2.700.000
Cologne	1.025.000	2.000.000
Francfort	670 000	1.900.000
Düsseldorf	590.000	-
Hanovre	515.000	-

Nombre moyen de jours de congé par an : 30

Source: Expedia 2016



Direction du Développement stratégique

> Position de la destination « Belgique » par rapport aux autres destinations de vacances

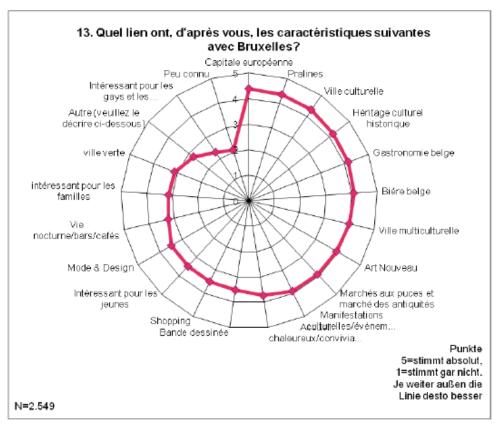
♦ Nombre de séjours loisirs et affaires *Source* : *IPK*, 2009-2019.

	Destinations	2009	2013	2015	2017	2019
1	Autriche	11.055.000	12.144.000	12.579.000	13.931.000	15.058.000
2	Espagne	9.165.000	10.350.000	10.885.000	12.242.000	11.742.000
3	Italie	8.917.000	8.263.000	8.625.000	8.819.000	10.495.000
4	Pays-Bas	3.831.000	4.775.000	5.873.000	6.806.000	7.710.000
5	France	4.608.000	5.073.000	5.434.000	5.517.000	6.226.000
6	Turquie	4.555.000	5.027.000	5.567.000	2.712.000	5.039.000
7	Grèce	2.070.000	2.122.000	2.359.000	2.958.000	3.230.000
8	Croatie	1.575.000	2.190.000	2.375.000	2.895.000	3.025.000
9	Pologne	2.076.000	2.167.000	2.442.000	2.830.000	2.912.000
10	Grande-Bretagne	2.858.000	2.702.000	2.962.000	3.066.000	2.677.000
11	Danemark	1.434.000	1.534.000	1.801.000	1.995.000	2.343.000
12	République Tchèque	2.114.000	2.181.000	2.752.000	3.107.000	2.228.000
13	Etats-Unis	1.720.000	1.925.000	1.963.000	1.758.000	2.115.000
14	Suisse	3.177.000	2.477.000	2.140.000	2.172.000	2.106.000
15	Suède	1.330.000	1.393.000	1.608.000	1.570.000	1.542.000
16	Egypte	1.234.000	854.000	904.000	934.000	1.450.000
17	Belgique	1.044.000	1.073.000	1.169.000	1.176.000	1.341.000

Direction du Développement stratégique

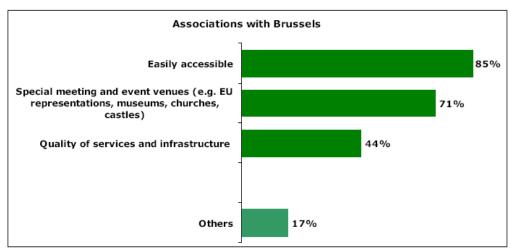
Perception de Bruxelles

Comme destination loisirs



Source : enquête en ligne auprès de 2.549 abonnés de l'e-newsletter de notre bureau en Allemagne, WBT, 2011

Perception de Bruxelles en tant que destination meetings ou incentives par les agences MICE allemandes



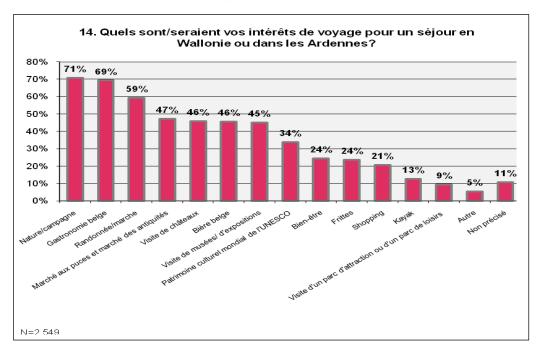
(n=156; multiple answers possible)

Source: tmf, MICE market monitor, 2010

Direction du Développement stratégique

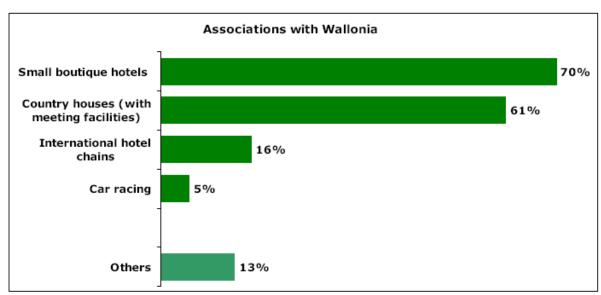
> Perception de la Wallonie

La Wallonie attire principalement pour ses richesses naturelles, sa gastronomie, les possibilités de randonnée, ses marchés (brocantes et antiquités), les châteaux et la bière.



Le **week-end de randonnée** semble être la formule la plus populaire pour les Allemands en séjour en Wallonie.

Perception de la Wallonie en tant que destination meetings ou incentives par les agences MICE allemandes

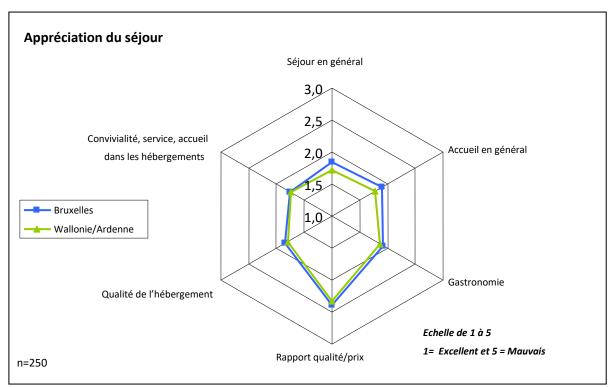


(n=107; multiple answers possible

Source: tmf, MICE market monitor, 2010 (small boutique hotels = hôtels de charme)

Direction du Développement stratégique

> Appréciation de la Wallonie et de Bruxelles



Source : enquête en ligne auprès des abonnés de l'e-newsletter de notre bureau en Allemagne, WBT, 2011

8. Poids économique du marché allemand

Dépenses en séjours

Dépenses en séjours × 1000 €	Loisirs	Meetings	Autres raisons	Total
WALLONIE	10.927	3.324	3.323	17.574

OwT, 2016



Direction du Développement stratégique

9. Transports

> Transport ferroviaire Allemagne - Belgique 2021

Liaisons	Type de transport	Nombre de liaisons quotidiennes	
Cologno-Liègo (min. 1h01)	Thalys	3 liaisons directes par jour	
Cologne-Liège (min. 1h01)	ICE	7 liaisons directes par jour	
Calarina Dimurallas (usin 11-51)	Thalys	3 liaisons directes par jour	
Cologne-Bruxelles (min. 1h51)	ICE	7 liaisons directes par jour	
Francfort-Liège (min. 2h15)	ICE	7 liaisons directes par jour	
Francfort-Bruxelles (min. 3h06)	ICE	7 liaisons directes par jour	
Dortmund-Essen-Duisburg-Düsseldorf- Liège-Bruxelles (de 2h15 à 3h12)	Thalys	2 liaisons directes par jour	
Hambourg-Cologne-Liège (min. 5h43)	IC + Thalys ou EC + ICE ou FlixTrain + ICE ou ICE + ICE	7 liaisons par jour (avec 1 changement de train)	
Hambourg-Cologne-Bruxelles (min. 6h29)	ICE + ICE ou FlixTrain + ICE	7 liaisons par jour (avec 1 changement de train)	
Brême-Cologne-Liège (min. 5h)	IC + Thalys ou EC + ICE ou IC + ICE	7 liaisons par jour (avec 1 changement de train)	
Brême-Cologne-Bruxelles (min. 5h42)	EC + ICE ou IC + ICE	6 liaisons par jour (avec 1 changement de train)	
Hanovre-Cologne-Liège (+/- 4h)	ICE + Thalys ou ICE + ICE	8 liaisons par jour (avec 1 changement de train)	
Hanovre-Cologne-Bruxelles (+/- 5h)	ICE + ICE	8 liaisons par jour (avec 1 changement de train)	
Berlin-Cologne-Liège (+/- 5h54)	ICE + Thalys ou ICE + ICE	7 liaisons par jour (avec 1 changement de train)	
Berlin-Cologne-Bruxelles (+/- 6h45)	ICE + ICE	6 liaisons par jour (avec 1 changement de train)	
Leipzig-Francfort-Liège (+/- 7h11)	ICE + ICE	5 liaisons par jour (avec 1 changement de train)	
Leipzig-Francfort-Bruxelles (+/- 6h47)	ICE + ICE	5 liaisons par jour (avec 1 changement de train)	
Dresde-Francfort-Liège (min. 8h25)	ICE + ICE	2 liaisons par jour	
Dresde-Cologne-Liège (+/- 10h)	IC + ICE	2 liaisons par jour	



Direction du Développement stratégique

Dresde-Francfort-Bruxelles (min. 9h07)	ICE + ICE	2 liaisons par jour	
Dresde-Cologne-Bruxelles (+/- 10h44)	IC + ICE	2 liaisons par jour	
Stuttgart-Francfort-Liège (min. 3h20)	ICE + ICE	1 liaison par jour	
Stuttgart-Francfort aéroport-Liège (+/- 4h10)	ICE + ICE	5 liaisons par jour	
Stuttgart-Cologne-Liège (min. 4h36)	ICE + Thalys	2 liaisons par jour	
Stuttgart-Francfort-Bruxelles (min. 5h18)	ICE + ICE	1 liaison par jour	
Stuttgart-Francfort aéroport-Bruxelles (+/- 4h52)	ICE + ICE	5 liaisons par jour	
Munich-Francfort aéroport-Liège (min. 5h53)	ICE + ICE	5 liaisons par jour	
Munich-Cologne-Liège (min. 6h18)	ICE + Thalys	1 liaison par jour	
Munich-Francfort aéroport-Bruxelles (min. 6h35)	ICE + ICE	5 liaisons par jour	
Nuremberg-Francfort aéroport-Liège (4h44)	ICE + ICE	6 liaisons par jour	
Nuremberg-Francfort aéroport-Bruxelles (5h35)	ICE + ICE	6 liaisons par jour	
Regensburg-Nuremberg-Francfort- Francfort aéroport-Cologne-Liège (maximum 9 heures)	Nightjet (train de nuit) 3 liaisons par semaine		
Regensburg-Nuremberg-Francfort- Francfort aéroport-Cologne-Liège- Bruxelles (maximum 10 heures)	Nightjet (train de nuit)	13 liaisons nar semaine	

Situation au mois de septembre 2021 (source : www.railteam.be)

Remarque: Suite à un accord de coopération entre DB et Lufthansa (« Lufthansa AlRail »), les passagers voyageant depuis l'aéroport de Francfort ont la possibilité d'enregistrer leurs bagages et de prendre possession de leurs cartes d'embarquement aux comptoirs d'enregistrement de Lufthansa qui sont installés dans les gares de Cologne et de Stuttgart. La carte d'embarquement vaut également titre de transport A/R valable sur les trains de la DB à destination de Francfort.



Direction du Développement stratégique

> Transport aérien Allemagne - Belgique 2021: +/- 17.300 sièges /semaine

Transporteurs aériens	Liaisons	Nombre de liaisons quotidiennes	Nombre de sièges par semaine
Lufthansa (codeshare Lufthansa Cityline et Air Dolomiti)	Munich-Bruxelles (+/- 1h20)	Lundi et mercredi-dimanche : 4 vols directs par jour. Mardi : 3 vols directs.	+/- 3.500
	Francfort-Bruxelles (+/- 1h)	Dimanche: 3 vols directs. Lundi et mercredi-samedi: 2 vols directs par jour. Mardi: 1 vol direct.	+/- 1.900
	Munich-Luxembourg (+/- 1h05)	Lundi-mardi et jeudi- vendredi : 2 vols directs par jour. Mercredi et samedi- dimanche : 1 vol direct par jour.	+/- 1.000
Brussels Airlines (codeshare Lufthansa)	Berlin Brandebourg-Bruxelles (+/- 1h30)	Lundi-vendredi : 3 vols directs par jour. Samedi et dimanche : 2 vols directs par jour.	+/- 3.100
	Francfort-Bruxelles (+/- 1h)	2 vols directs par jour.	+/- 2.200
	Hambourg-Bruxelles (+/- 1h15)	Lundi-samedi : 2 vols directs par jour.	+/- 1.950
Eurowings	Stuttgart-Bruxelles (+/- 1h20)	Mardi-jeudi : 2 vols directs par jour. Lundi et vendredi : 1 vol direct par jour.	+/- 1.200
Ryanair	Berlin Brandebourg-Bruxelles (+/- 1h30)	4 vols directs par semaine.	+/- 750
	Berlin Brandebourg- Luxembourg (+/- 1h30)	Lundi-vendredi : 2 vols directs par jour. Dimanche : 1 vol direct.	+/- 850
Luxair (codeshare avec Lufthansa)	Munich-Luxembourg (+/- 1h10)	Mercredi : 2 vols directs. Lundi-mardi, jeudi-vendredi et dimanche : 1 vol direct par jour.	+/- 750
	Rostock-Luxembourg (+/- 1h45)	1 vol direct par semaine.	+/- 100

Situation au mois de septembre 2021 (source : sites internet des différents transporteurs)

Remarque: Suite à un accord de coopération entre DB et Eurowings (« Rail & Fly »), les passagers en possession d'une ou de plusieurs réservations de vols Eurowings pourront se déplacer au prix fixe de 24,99 € /personne (tarif 2011) depuis leur domicile (gare et/ou bus DB) vers un des aéroports d'attache de Eurowings en Allemagne. Ce tarif est également d'application pour les déplacements pour les chemins de retour (aéroports d'attache de Eurowings en Allemagne – domicile des passagers). Il n'est valable que sur les trains et les lignes exploitées par la DB.